

YÜKSEK LİSANS TEZ ÖZÜ

SÖZCÜKSEL GÖRÜNÜŞÜN ARADİL OLARAK KONUŞULAN
İNGİLİZCE'DE ZAMAN KULLANIMINA ETKİLERİ

Ayşe Gül ZINGİR

İngiliz Dili Eğitimi Anabilim Dalı

Anadolu Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Haziran 1999

Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ümit Deniz TURAN

Bu çalışma fiillerin anlamsal özelliklerinin *zaman* hatalarında etkili olup olmadığını incelemeyi amaçlamaktadır.

Çalışma Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi İngiliz Dili Eğitimi Anabilim Dalı'ndan 50 birinci sınıf öğrencisi üzerinde uygulanmıştır. Öğrenciler dönem başında verilen seviye tesbit sınavı sonuçlarına göre seçilmiş olup hepsi orta düzeydedir.

Deneklere 20 dakikalık kısa bir film izleyecekleri ve daha sonra kendilerinden filmi yazılı olarak bir ders saati içinde – 45 dakika- anlatmalarının isteneceği söylenmiştir.

Sonuçlar sürekli geçmiş zaman ve geniş zaman kullanımlarının İngilizce öğrenen orta düzey Türk öğrencileri için sorunlu olduğunu göstermiştir. Sürekli geçmiş zamanda anadilden etkilenmenin yanı sıra *oluş* eylemlerinin sorunlu olduğu gözlenmiştir. İstatistiksel veriler, İngilizce öğrenen orta düzey Türk öğrencilerinin geçmişe ait olayları hikaye ederken *oluş* eylemlerini anlamsal özellikleri itibarı ile geniş zamanda kullanma eğiliminde olduğunu göstermiştir.

ABSTRACT

This study mainly investigates the relation between the verbal morphology and the aspectual classes of verbs, specifically, whether lexical aspectual classes of verbs are factors that affect tense errors of intermediate-level Turkish EFL learners.

The study was applied at Uludağ University, Faculty of Education English Language Teaching Department. Totally, 50 students from the first year classes participated in the study. The subjects were chosen according to the results of the placement test given at the beginning of the academic year.

All the subjects watched a 20-minute film played twice. Before the film, subjects were all told that they would be asked to tell the story after they had seen the film. After they saw the movie, the subjects were given the class period, of approximately 45-50 minutes, to produce their written narratives.

At the end of the analysis of the data it was found that two tenses, past progressive tense and presents tense are problematic for intermediate level Turkish EFL learners. The causes of the errors related to the past progressive tense are considered to be the result of L1 interference and also *statives* are considered as a problematic aspectual class. The statistical results also indicate the use of *statives* in the present tense in past tense narratives as a great problem caused by the lexical properties of the *state verbs*.